



ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2021 - GENERELL INFORMASJON

Enheten

Organisasjonsnummer: 913 011 325
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: GOLDEN ENERGY OFFSHORE AS
Forretningsadresse: St Olavs plass 1
6002 ÅLESUND

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2021 - 31.12.2021

Konsern

Morselskap i konsern: Ja
Konsernregnskap lagt ved: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Per Ivar Fagervoll
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 04.08.2022

Grunnlag for avgivelse

År 2021: Årsregnskapet er elektronisk innlevert
År 2020: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2021

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 15.10.2023



Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
RESULTATREGNSKAP			
Kostnader			
Other expenses	7	52 515	92 730
Sum kostnader		52 515	92 730
Driftsresultat		-52 515	-92 730
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen renteinntekt			1
Other financial income			505 387
Sum finansinntekter			505 388
Annen rentekostnad		5	90
Other financial expenses	5	3 481 303	12 945 600
Sum finanskostnader		3 481 308	12 945 690
Netto finans		-3 481 308	-12 440 302
Ordinært resultat før skattekostnad		-3 533 822	-12 533 032
Income tax expense	3		
Ordinært resultat etter skattekostnad		-3 533 822	-12 533 032
Årsresultat		-3 533 822	-12 533 032
Årsresultat etter minoritetsinteresser		-3 533 822	-12 533 032
Totalresultat		-3 533 822	-12 533 032
Overføringer og disponeringer			
Udekket tap	2	-3 533 822	-12 533 032
Sum overføringer og disponeringer		-3 533 822	-12 533 032



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Utsatt skattefordel	3		
Finansielle anleggsmidler			
Investering i datterselskap	5		
Investments in shares	5	4 135 281	7 520 595
Sum finansielle anleggsmidler		4 135 281	7 520 595
Sum anleggsmidler		4 135 281	7 520 595
Omløpsmidler			
Varer			
Other receiveables	6		
Bankinnskudd, kontanter og lignende			
Cash and cash equivalents		3 086	1 406
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		3 086	1 406
Sum omløpsmidler		3 086	1 406
SUM EIENDELER		4 138 367	7 522 001
BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD			
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			
Share capital	2, 4	241 328 000	241 328 000
Overkurs	2	433 266	433 266
Sum innskutt egenkapital		241 761 266	241 761 266
Opptjent egenkapital			
Other equity	2	-240 808 157	-237 274 335
Sum opptjent egenkapital		-240 808 157	-237 274 335



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
Sum egenkapital	2	953 109	4 486 931
Gjeld			
Langsiktig gjeld			
Utsatt skatt	3		
Annen langsiktig gjeld			
Sum langsiktig gjeld		0	0
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld		25 000	
Tax payable	3		
Other current liabilities	6	3 160 258	3 035 070
Sum kortsiktig gjeld		3 185 258	3 035 070
Sum gjeld		3 185 258	3 035 070
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		4 138 367	7 522 001



Brønnøysundregistrene

ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2021 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2022 895175

Enheten

Organisasjonsnummer: 913 011 325
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: GOLDEN ENERGY OFFSHORE AS
Forretningsadresse: St Olavs plass 1
6002 ÅLESUND

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2021 - 31.12.2021

Konsern

Morselskap i konsern: Ja
Konsernregnskap lagt ved: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Per Ivar Fagervoll
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 04.08.2022

Revisjon

Årsregnskapet er utarbeidet av ekstern
autorisert regnskapsfører: Ja
Ekstern autorisert regnskapsfører har i
løpet av regnskapsåret bistått ved den
løpende regnskapsføringen eller utført
andre tjenester for selskapet enn å
utarbeide årsregnskapet: Ja

Grunnlag for avgivelse

År 2021: Årsregnskap er elektronisk innlevert.
År 2020: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2021.

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 22.08.2022

Brønnøysundregistrene
Postadresse: Postboks 900, 8910 Brønnøysund
Telefon: 75 00 75 00
E-post: firmapost@brreg.no Internett: www.brreg.no
Organisasjonsnummer: 974 760 673



Organisasjonsnr: 913 011 325
GOLDEN ENERGY OFFSHORE AS

RESULTATREGNSKAP

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
RESULTATREGNSKAP			
Kostnader			
Other expenses	7	52 515	92 730
Sum kostnader		52 515	92 730
Driftsresultat		-52 515	-92 730
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen renteinntekt			1
Other financial income			505 387
Sum finansinntekter			505 388
Annen rentekostnad		5	90
Other financial expenses	5	3 481 303	12 945 600
Sum finanskostnader		3 481 308	12 945 690
Netto finans		-3 481 308	-12 440 302
Ordinært resultat før skattekostnad		-3 533 822	-12 533 032
Income tax expense	3		
Ordinært resultat etter skattekostnad		-3 533 822	-12 533 032
Årsresultat		-3 533 822	-12 533 032
Årsresultat etter minoritetsinteresser		-3 533 822	-12 533 032
Totalresultat		-3 533 822	-12 533 032
Overføringer og disponeringer			
Udekket tap	2	-3 533 822	-12 533 032
Sum overføringer og disponeringer		-3 533 822	-12 533 032



Organisasjonsnr: 913 011 325
GOLDEN ENERGY OFFSHORE AS

BALANSE

Beløp i: NOK

	Note	2021	2020
--	------	------	------

BALANSE - EIENDELER

Anleggsmidler

Immaterielle eiendeler

Utsatt skattefordel 3

Finansielle anleggsmidler

Investering i datterselskap 5

Investments in shares 5

4 135 281

7 520 595

Sum finansielle

anleggsmidler

4 135 281

7 520 595

Sum anleggsmidler

4 135 281

7 520 595

Omløpsmidler

Varer

Other receiveables 6

Bankinnskudd, kontanter

og lignende

Cash and cash equivalents

3 086

1 406

Sum bankinnskudd,

kontanter og lignende

3 086

1 406

Sum omløpsmidler

3 086

1 406

SUM EIENDELER

4 138 367

7 522 001

BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD

Egenkapital

Innskutt egenkapital

Share capital 2, 4

241 328 000

241 328 000

Overkurs 2

433 266

433 266

Sum innskutt egenkapital

241 761 266

241 761 266

Opptjent egenkapital

Other equity 2

-240 808 157

-237 274 335

Sum opptjent egenkapital

-240 808 157

-237 274 335

Sum egenkapital 2

953 109

4 486 931

Gjeld

Langsiktig gjeld

Utsatt skatt 3

Annen langsiktig gjeld

Sum langsiktig gjeld

0

0



Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld		25 000	
Tax payable	3		
Other current liabilities	6	3 160 258	3 035 070
Sum kortsiktig gjeld		3 185 258	3 035 070
Sum gjeld		3 185 258	3 035 070
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		4 138 367	7 522 001



Organisasjonsnr: 913 011 325
GOLDEN ENERGY OFFSHORE AS

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

Note

Antall aksjer og aksjeeiere

Note
8

Antall årsverk i regnskapsåret

Virksomheten har hatt følgende antall årsverk:
0.00

Omløpsmidler Startdato Sluttdato Endring

Skattemessig fremf.undersk. Startdato Sluttdato Endring

Kortsiktig gjeld Startdato Sluttdato Endring



Golden Energy Offshore AS

Financial Statements 2021



**GOLDEN
ENERGY**
OFFSHORE

- * Revenue statement
- * Balance sheet
- * Cash Flow
- * Notes to financial statement
- * Auditors report



Revenue Statement

Golden Energy Offshore AS

Operating income and operating expenses	Notes	2021	2020
Other expenses	7	52 515	92 730
Total expenses		52 515	92 730
Operating profit / (loss)		-52 515	-92 730
Financial income and expenses			
Other interest income		0	1
Other financial income		0	505 387
Other interest expenses		5	90
Other financial expenses	5	3 481 303	12 945 600
Net financial items		-3 481 308	-12 440 302
Net profit before tax		-3 533 822	-12 533 032
Net profit after tax		-3 533 822	-12 533 032
Annual net profit (loss)		-3 533 822	-12 533 032
Attributable to			
Loss brought forward	2	3 533 822	12 533 032
Total		-3 533 822	-12 533 032



Balance sheet

Golden Energy Offshore AS

Assets	Notes	2021	2020
Non-current assets			
Non-current financial assets			
Investments in shares	5	4 135 281	7 520 595
Total non-current financial assets		4 135 281	7 520 595
Total non-current assets		4 135 281	7 520 595
Current assets			
Cash and cash equivalents		3 086	1 406
Total current assets		3 086	1 406
Total assets		4 138 367	7 522 001



Balance sheet

Golden Energy Offshore AS

Equity	Notes	2021	2020
Paid-in capital			
Share capital	2, 4	241 328 000	241 328 000
Share premium reserve	2	433 266	433 266
Total paid-up equity		<u>241 761 266</u>	<u>241 761 266</u>
Retained earnings			
Other equity	2	-240 808 157	-237 274 335
Total retained earnings		<u>-240 808 157</u>	<u>-237 274 335</u>
Total equity	2	<u>953 109</u>	<u>4 486 931</u>
Liabilities			
Current liabilities			
Trade payables		25 000	0
Other current liabilities	6	3 160 258	3 035 070
Total current liabilities		<u>3 185 258</u>	<u>3 035 070</u>
Total liabilities		<u>3 185 258</u>	<u>3 035 070</u>
Total equity and liabilities		<u>4 138 367</u>	<u>7 522 001</u>

Athens, 30.06.2022

Kyriacos Zarvanos
member of the board

Per Ivar Fagervoll
chairman of the board

Georgios Kakoulidis
member of the board



Cash Flow statement (NRS - Indirect model)

Golden Energy Offshore AS

	Note	2021	2020
Cash flow from operating activities			
		-3 533 822	-12 533 032
+/	Write off shares	3 393 415	12 601 345
+/-	Changes in accounts payable	25 000	-22 500
+/-	Changes in other accrued income and expenditures	117 087	-45 960
=	Net cash flow from operating activities	1 680	-147
Cash flow from financing activities			
=	Net change in cash deposits and cash equivalents	1 680	-147
+	Cash and cash equivalents January 1st.	1 406	1 552
=	Cash and cash equivalents December 31st.	3 086	1 406



Golden Energy Offshore AS

NOTES PR. 31.12.2021.

Note 1 - Accounting Principles

The financial statements have been prepared in accordance with the Norwegian Accounting Act and generally accepted accounting principles for small enterprises.

Classification

Current assets and short term liabilities consist of receivables and payables due within one year, and entries related to goods in circulation. Other entries are classified as fixed assets / long term liabilities.

Currency

Cash deposits in foreign currency is converted with the exchange rate on the balance sheet date.

Accounts receivable

Accounts receivable and other current receivables are recorded in the balance sheet at nominal value less provisions for doubtful debt.

Shares in subsidiarys

Investments in subsidiarys are booked by the costmethod. The investments are written off to real value if the loss of value is considered permanent.

Income tax and deferred tax

The tax expense in the profit and loss account consists of both tax payable for the accounting period and changes in deferred tax.

Deferred tax is calculated based on temporary differences between accounting profit and taxable profit considering the tax effect of former operating losses. Temporary differences, both positive and negative, are offset within the same period.

Sales revenue and operating expenses

Sales revenue is recognized at the time of delivery. Revenue from services is recognized at the time of execution. Expenses follow the matching principle, thus the costs are expensed in the same period as its accompanying revenue.

Cash flow statement:

The cash flow statement is prepared according to the indirect method. Cash and cash equivalents include cash, bank deposits and other short term, liquid investments which can be converted into identifiable cash amounts directly, without substantial exchange risk and with due date shorter than three months from the acquisition date.

Note 2 - Equity

	Share Capital	Share premium	Other equity	Total
As of 01.01.2021	241 328 000	433 266	-237 274 335	4 486 931
Net loss for the year	0	0	-3 533 822	-3 533 822
As of 31.12.2021	241 328 000	433 266	-240 808 157	953 109

NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS 2021



Golden Energy Offshore AS

NOTES PR. 31.12.2021.

Note 3 Tax

This year's tax expense	2021	2020
Entered tax on ordinary profit/loss:		
Payable tax	0	0
Changes in deferred tax assets	0	0
Tax expense on ordinary profit/loss	0	0
Taxable income:		
Ordinary result before tax	-3 533 822	-12 533 032
Permanent differences	3 393 415	12 601 345
Allocation of loss to be brought forward	0	-68 313
Taxable income	-140 408	0
Payable tax in the balance:		
Payable tax on this year's result	0	0
Total payable tax in the balance	0	0

The tax effect of temporary differences and loss for to be carried forward that has formed the basis for deferred tax and deferred tax advantages, specified on type of temporary differences

	2021	2020	Difference
Accumulated loss to be brought forward	-2 250 306	-2 109 898	140 408
Not included in the deferred tax calculation	2 250 306	2 109 898	-140 408
Deferred tax assets (22 %)	0	0	0

Deferred tax not included in the balance sheet.

Note 4 - Numbers of shares, shareholders

The share capital is NOK 241 328 000,-. It consists of 241 328 shares at NOK 1 000,-.

Below the company's shareholders are shown:

Shareholder	no shares	%
Sakashita Co Ltd	43 747	18,13%
Golden Energy Offshore Holdings (Norway) AS	197 581	81,87 %

The Chief Executive Officer has an indirect ownership of 8,23 % in the company per 31.12.2021. Golden Energy Offshore AS is part of the Group accounts of Golden Energy Offshore Management Holding AS.

NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS 2021



Golden Energy Offshore AS

NOTES PR. 31.12.2021.

Note 5 - Shares in other companies

	Business place	Suffrage	Balance-sheet value	Company equity 31.12.2021	Company profit 2021
Golden Energy Offshore Group Holdings Norway AS	Ålesund	100 %		0	-613 515
Golden Energy Offshore Services AS *)	Ålesund	5,36 %	4 135 281	73 030 249	-67 065 074

The investment is written off in 2021 with an amount of NOK 3 533 822 because of weakened equity in the company

Note 6 - Inter-company balances within the group

	31.12.2021	31.12.2020
Short term receivables		
Golden Energy Offshore Group Holdings Norway AS *	454 851	446 751
Golden Energy Offshore Holdings (Norway) AS *	229 810	229 810
Total	684 660	676 560

*Due to uncertainty regarding the companies ability to redeem its debt to the company, NOK 684 660 is accrued as a loss per 2021.

	31.12.2021	31.12.2020
Short term liabilities		
Golden Energy Offshore Management as	-3 160 258	-3 035 070

*The inter company balance is in USD, is converted to NOK using exchange rate on balance date

Note 7 - Payments to Board of Directors and auditor

NOK 50 000 ex VAT is expensed as audit fee for 2021.
The Board of Directors have not received any fee for 2021.

Note 8 - Employees

The company has no employees and is administrated by Golden Energy Offshore Management AS. The company is not committed to the law of occupational pension.



Golden Energy Offshore AS

NOTES PR. 31.12.2021.

Note 9- Going concern

The equity of the Company is negative. The Company's material liabilities are internal within the group. The Group's liquidity position has however severely deteriorated and the operating companies within the group have become dependent on support from its creditors to continue as a going concern.

As the Group at this time has such support, the financial statements for the Company are prepared on a going concern basis. Should the support not continue, there is a material risk that the Company will not be able to maintain as a going concern.



To the General Meeting of Golden Energy Offshore AS

Independent Auditor's Report

Opinion

We have audited the financial statements of Golden Energy Offshore AS (the Company), which comprise the balance sheet as at 31 December 2021, the income statement and cash flow statement for the year then ended, and notes to the financial statements, including a summary of significant accounting policies.

In our opinion

- the financial statements comply with applicable statutory requirements, and
- the financial statements give a true and fair view of the financial position of the Company as at 31 December 2021, and its financial performance and its cash flows for the year then ended in accordance with the Norwegian Accounting Act and accounting standards and practices generally accepted in Norway.

Basis for Opinion

We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing (ISAs). Our responsibilities under those standards are further described in the *Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements* section of our report. We are independent of the Company as required by laws and regulations and the International Ethics Standards Board for Accountants' International Code of Ethics for Professional Accountants (including International Independence Standards) (IESBA Code), and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these requirements. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

Material Uncertainty Related to Going Concern

We draw attention to Note 9 in the financial statements, which indicates that the Company is in a difficult situation with accumulating and overdue debt, and the Company is dependent on the continuing support of its creditors to remain as a going concern. As stated in the Note 9, these events or conditions indicate that a material uncertainty exists that may cast significant doubt on the Company's ability to continue as a going concern. Our opinion is not modified in respect of this matter.

Responsibilities of the Board of Directors and the Managing Director for the Financial Statements

PricewaterhouseCoopers AS, Langelandsvegen 35, NO-6010 Ålesund
T: 02316, org. no.: 987 009 713 MVA, www.pwc.no
Statsautoriserte revisorer, medlemmer av Den norske Revisorforening og autorisert regnskapsførerselskap



Independent Auditor's Report - Golden Energy Offshore AS



The Board of Directors and the Managing Director (management) are responsible for the preparation of financial statements that give a true and fair view in accordance with the Norwegian Accounting Act and accounting standards and practices generally accepted in Norway, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial statements, management is responsible for assessing the Company's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern. The financial statements use the going concern basis of accounting insofar as it is not likely that the enterprise will cease operations.

Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with ISAs will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements.

For further description of Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements reference is made to <https://revisorforeningen.no/revisjonsberetninger>

Ålesund, 30 June 2022
PricewaterhouseCoopers AS

Nils Robert Stokke
State Authorized Public Accountant

(This document is signed electronically)



 Securely signed with Brevio

Revisjonsberetning

Signers:

<i>Name</i>	<i>Method</i>	<i>Date</i>
Stokke, Nils Robert	BANKID_MOBILE	2022-08-04 13:45

This document package contains:

- Closing page (this page)
- The original document(s)
- The electronic signatures. These are not visible in the document, but are electronically integrated.



This file is sealed with a digital signature.
The seal is a guarantee for the authenticity
of the document.



Skatteetaten

Vår dato
20.02.2020

Din/Deres dato
05.02.2020

Saksbehandler
Joakim Engebretsen

800 80 000
Skatteetaten.no

Din/Deres referanse

Telefon
92251412

Org.nr
974761076

Vår referanse
2020/5149199

Postadresse
Postboks 9200 Grønland
0134 OSLO

ADVOKATFIRMAET PRICEWATERHOUSECOOPERS AS
Langlandsvegen 35
6010 ÅLESUND

Dispensasjon fra kravet om å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk

Vi viser til Advokatfirmaet PricewaterhouseCoopers AS' søknad om dispensasjon fra kravet om å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk på vegne av følgende selskap:

Selskapsnavn	Org.nr.
Golden Energy Offshore Management Holding AS	911 628 031
Golden Energy Offshore Management AS	996 200 760
Golden Energy Offshore Crewing AS	984 534 752
Golden Energy Offshore Holdings (Norway) AS	990 796 149
Golden Energy Offshore AS	913 011 325
Golden Energy Offshore Group Holdings Norway AS	997 957 962
Golden Energy Offshore Group Chartering AS	997 958 128
Golden Energy Offshore Group Services AS	997 958 063
Golden Energy PSV Invest III AS	912 084 515
Golden Energy PSV Invest II AS	912 084 396
Golden Energy PSV Invest I AS	912 084 280

Skattekontoret gir på bakgrunn av en konkret helhetsvurdering selskapene dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk språk, jf. regnskapsloven § 3-4 tredje ledd. Dispensasjonen forutsetter at engelsk språk benyttes i stedet ved utarbeidelsen, og at øvrige opplysninger som vedtaket baserer seg på, heller ikke endres vesentlig.

Kopi av dette brevet må sendes Regnskapsregisteret i Brønnøysund sammen med årsregnskapet. Det påligger den regnskapspliktige å dokumentere ved dette brev at tillatelsen er gitt.

Bakgrunn

Fra søknaden siteres:



1. Innledning

Vi er anmodet av Golden Energy Offshore Management AS om bistå selskapet, morselskapet og datterselskapene om å søke dispensasjon fra kravet om å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk, jf. regnskapsloven § 3-4 tredje ledd andre setning.

Søknaden gjelder følgende selskaper:

1. Golden Energy Offshore Management Holding AS (Org.nr.911 628 031)
2. Golden Energy Offshore Management AS (Org.nr. 996 200 760)
3. Golden Energy Offshore Crewing AS (Org.nr. 984 534 752)
4. Golden Energy Offshore Holdings (Norway) AS (Org.nr. 990 796 149)
5. Golden Energy Offshore AS (Org.nr. 913 011 325)
6. Golden Energy Offshore Group Holdings Norway AS (Org.nr. 997 957 962)
7. Golden Energy Offshore Group Chartering AS (Org.nr. 997 958 128)
8. Golden Energy Offshore Group Services AS (Org.nr. 997 958 063)
9. Golden Energy PSV Invest III AS (Org.nr. 912 084 515)
10. Golden Energy PSV Invest II AS (Org.nr. 912 084 396)
11. Golden Energy PSV Invest I AS (Org.nr. 912 084 280)

De nevnte selskaper omtales samlet som «Selskapene». Det søkes med dette om at årsregnskap og årsberetning for Selskapene kan avlegges på engelsk med virkning fra og med regnskapsåret 2019.

2. Vurdering av dispensasjonsretten

2.1. Rettslig utgangspunkt

Kravet om utarbeidelse av årsregnskap mv på norsk følger av regnskapsloven § 3-4 tredje ledd:

"Årsregnskapet og årsberetningen skal være på norsk. Departementet kan ved forskrift eller enkeltvedtak bestemme at årsregnskapet og/ eller årsberetningen kan være på et annet språk."

I Ot. prp. nr. 42 (1997-1998) er det uttalt følgende om regnskapslovens formål, jf. pkt. 1.1:

"Regjeringen har som siktemål at regnskapsloven skal bidra til informative regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere. Regnskapsbrukerne er dels investorer og kreditorer som tilfører kapital til foretakene, og dels andre grupper som har interesse av å vite hvordan foretaket drives, f. eks. de ansatte og lokalsamfunnet. Informasjonen til kapitalmarkedet skal gi grunnlag for riktig prising av finansielle objekter. Riktig prisdannelse på aksjer er en forutsetning for at ressursbruken i samfunnsøkonomien skal bli best mulig. Gode regnskaper vil også gjøre det vanskeligere for markedsdeltakere å ta ut spekulasjonsgevinster med basis i skjevt fordelt informasjon."



Forarbeidene viser at et av hovedformålene med årsregnskapet er sikre de ulike brukerne av årsregnskapet best mulig informasjon.

I prinsipputtalelse datert 2. oktober 2012 har Skattedirektoratet angitt hvilke hensyn som er av betydning i vurderingen av om det skal gjøres unntak fra hovedregelen om å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk.

Det fremgår at utgangspunktet er en konkret helhetsvurdering. Dette innebærer at det ikke er noen enkeltstående momenter som er avgjørende.

Videre angir prinsipputtalelsen hvilke momenter som har betydning i helhetsvurderingen. Dette er for det første selskapets eiere, herunder deres nasjonalitet, eierkrets og type eiere. Videre kan selskapsformen, kundekretsen, geografisk plassering av den faktiske virksomheten, hvorvidt selskapet driver i en nasjonal/internasjonalt bransje eller er en lokal hjørnesteinsbedrift og om det foreligger internasjonalt forpliktende samarbeid med andre selskaper, vil kunne ha betydning. Som nevnt er det hele tiden hensynet til brukerne av regnskapsmaterialet som står sentralt.

2.2. Helhetsvurderingen

Golden Energy Offshore Management Holding AS er datterselskap av det kypriotiske selskapet Sakashita Co Ltd. som eier 85 % av Golden Energy Offshore Management Holding AS. Resterende 15 % eies av investeringselskapet Famar Holding AS. Det er ingen ansatte i Famar Holding AS.

Per i dag utarbeides det årsregnskap og årsberetning både på norsk og engelsk, noe som er tidkrevende og ineffektivt.

Hoveddelen av konsernledelsen, samt styremedlemmene i selskapene er ikke norskspråklige og årsregnskapet oversettes derfor fra norsk til engelsk da dette er en forutsetning for at selskapets eiere og konsernledelse skal kunne nyttiggjøre seg årsregnskapet.

De fleste selskapene har overfall av utenlandske styremedlemmer som ikke snakker og leser norsk.

Selskapet henvender seg til et internasjonalt og profesjonelt bedriftsmarked som behersker engelsk. Selskapet opererer i en global bransje, der selskapets største leverandører i det alt vesentlige er utenlandske.

Selskapet er på denne bakgrunn av den oppfatning at det ikke er brukere av eller interessenter til årsregnskapet som blir skadelidende av at årsregnskapet ikke utarbeides på norsk. Kostandene som selskapet har ved å oversette årsregnskapet fra norsk til engelsk fremstår derfor som unødvendige, og disse kostnadene ønskes derfor redusert ved at årsregnskapet kun utarbeides på engelsk.



Det søkes også om tillatelse til å ha årsberetningen på engelsk. Selskapet anser det som mest hensiktsmessig at årsberetningen og årsregnskapet utformes i samme språk. Videre har konsernets ledelse og eiere interesse av at årsberetningen utformes på engelsk.

3. Avslutning

På bakgrunn av ovennevnte momenter anmoder vi om at de elleve Selskapene som er listet opp på side 1 av denne søknaden gis dispensasjon til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på engelsk fra og med regnskapsåret 2019.

Skattekontorets vurdering

Etter regnskapsloven § 3-4 tredje ledd skal *”årsregnskapet og årsberetningen ... være på norsk. Departementet kan ved ... enkeltvedtak bestemme at årsregnskapet og/eller årsberetningen kan være på et annet språk.”*

Det fremgår av forarbeidene til regnskapsloven at et av hovedformålene er å bidra til *”informativ regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere”*. Regnskapsbrukere vil omfatte blant andre investorer, kreditorer, ansatte, kunder og lokalsamfunnet.

Det er etter skattekontorets vurdering derfor avgjørende ved vurdering av om dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og/eller årsberetning på norsk kan gis, at det ikke foreligger mulige brukere av regnskapsinformasjon som blir vesentlig berørt negativt ved en eventuell dispensasjon.

Som nevnt ovenfor er det særlig hensynet til brukerne av regnskapsinformasjon som skal vurderes ved en dispensasjonssøknad. I dette tilfellet er det opplyst at eierselskapet i konsernet selskapene inngår i er kypriotisk. Hoveddelen av konsernledelsen, samt styremedlemmene i selskapene, er ikke norskspråklige. Selskapene driver i en global bransje, der selskapenes største leverandører i det alt vesentlige er utenlandske. Skattekontoret finner at disse forholdene samlet tilsier at dispensasjon fra kravet om å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk kan gis.

Vennligst oppgi vår referanse ved henvendelse i saken.

Med hilsen

Roar Thorbjørnsen
underdirektør
Innsats, storbedrift
Skatteetaten

Joakim Engebretsen

Dokumentet er elektronisk godkjent og har derfor ikke håndskrevne signaturer.